

INSTRUKCJA OBSŁUGI · PL

FOS AirLink IP65

Bezprzewodowy nadajnik-odbiornik DMX

ok. 400 m	IP65	1,40 kg
ZASIĘG	STOPIEŃ OCHRONY	MASA

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej FOS Technologies
oryginał EN, wersja Ver. 1.0 (20250903) · kod produktu L007847
wersja tłumaczenia 1.0 · 24.11.2026

Karta produktu
i zapytanie B2B
vex-systems.pl

Spis treści

1 Ostrzeżenie §1
2 Prezentacja produktu §2
3 Instalacja §3
4 Obsługa §4
5 Konserwacja §5
Rysunki rys. 1-5
Od dystrybutora: serwis i części VEX

1 Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą skróconą instrukcję. Przy przekazywaniu, wynajmowaniu lub sprzedaży urządzenia innemu użytkownikowi należy zawsze dołączyć instrukcję.

Niniejsza instrukcja produktu zawiera ważne informacje o bezpiecznej instalacji i użytkowaniu produktu. Należy ją uważnie przeczytać, stosować się do zaleceń i przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Podczas rozpakowywania i przed wyrzuceniem opakowania, a przed użyciem produktu, sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń transportowych. W razie jakichkolwiek uszkodzeń powstałych w transporcie skontaktować się ze sprzedawcą i nie używać produktu.

Produkt ma stopień ochrony IP65 i może być używany zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń.

- **Produkt jest przeznaczony do instalacji, obsługi i konserwacji wyłącznie przez wykwalifikowany personel.**

- **Nie podejmować prób demontażu i/lub modyfikacji produktu w jakikolwiek sposób.**

Obsługa produktu w sposób inny niż opisany w tej skróconej instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia, a tym samym utratę gwarancji.

- **Produkt ma uchwyt montażowy i można go instalować na kratownicy oraz na poprzeczce. W zakresie podwieszania i montażu na kratownicy należy przestrzegać wytycznych europejskich i krajowych.**

- **Instalację urządzenia mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani technicy.**

- **Nigdy nie montować urządzenia w sposób, w którym mogłoby się kołysać. Należy zawsze stosować przymocowaną linkę zabezpieczającą.**

⚠ **UWAGA**

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji lub z nieautoryzowanych modyfikacji urządzenia.

2 Prezentacja produktu

2.1 Zawartość opakowania

Po otrzymaniu produktu należy go ostrożnie rozpakować i sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie poniższe elementy i czy są w dobrym stanie:

• **Nadajnik-odbiornik AirLink IP65 (skrzynka)**	1 szt.
• **Przewód zasilający**	1 szt.
• **Uchwyt montażowy z szybkozamkiem**	1 szt.
• **Linka zabezpieczająca**	1 szt.
• **Niniejsza skrócona instrukcja**	1 szt.

Jeśli opakowanie zostało uszkodzone w transporcie, należy natychmiast powiadomić przewoźnika i zachować uszkodzone pudełko do oględzin. Niezgłoszenie uszkodzenia przewoźnikowi od razu może spowodować nieważność roszczenia. Sprzedawca ani producent nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za to uszkodzenie.

Jeśli w pudełku będącym w dobrym stanie brakuje części, należy niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem e-mailem albo w innej formie pisemnej.

2.2 Przegląd produktu

Bezprzewodowy nadajnik-odbiornik DMX AirLink IP65 może pracować zarówno jako nadajnik, jak i jako odbiornik. Może sterować dowolnymi urządzeniami oświetleniowymi obsługującymi standardowy protokół DMX 512. Do przełączania między nadajnikiem a odbiornikiem wystarczy nacisnąć przycisk przełączający.

2.2.1 Główne cechy

- WDMX w pełni kompatybilny z W-DMX.
- Przełączanie między nadajnikiem a odbiornikiem.
- Bezprzewodowy DMX eliminuje rozbudowane okablowanie między kontrolerem DMX a urządzeniami sterowanymi DMX w instalacjach oświetleniowych.
- Zasięg działania do 400 m (przy bezpośredniej widoczności).
- Każdy nadajnik może sterować od 1 do 512 odbiorników.
- Plug & Play: szybka i łatwa konfiguracja jednym przyciskiem obsługi.
- Sygnalizacja LED pracy i funkcji.
- Wejście i wyjście DMX, 3-pinowe XLR IP65.
- Dostępny uchwyt montażowy umożliwiający mocowanie do kratownicy.
- Pasmo 2,4 GHz: wolne od licencji na całym świecie.
- IP65: nadaje się na wydarzenia plenerowe.

Złącza i elementy obsługi (pkt 2.2.2) oraz wymiary produktu w mm (pkt 2.2.3) pokazano na rysunkach w tej instrukcji.

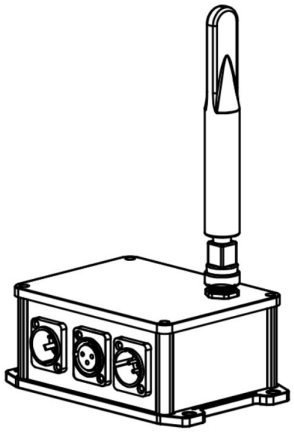
2.3 Dane techniczne

Zasilanie	100-240 V AC, 50/60 Hz
Pobór mocy	maks. 5 W
Częstotliwość	pasmo ISM 2,4 GHz, 58 kanałów
Zasięg działania	ok. 400 m (przy bezpośredniej widoczności)
Antena	20 dBi
Opóźnienie	<5 ms
Kanały DMX	512 kanałów
Złącze DMX	IP65, 3-pinowe XLR, wejście/wyjście
Wymiary	171 × 135 × 48,5 mm
Masa netto	1,40 kg (z uchwytem montażowym)
Stopień ochrony	IP65
Temperatura pracy	0°C - 40°C
Wilgotność względna	20% - 80%
Sposoby montażu	ustawienie na podłożu, podwieszenie na kratownicy

3 Instalacja

AirLink IP65 można postawić na płaskim blacie lub zamontować na kratownicy za pomocą dołączonego uchwytu.

3.1 Ustawienie na podłożu



AirLink IP65 ustawiony na płaskiej powierzchni · oryginał EN s. 6

AirLink IP65 można postawić na równej podłodze na gumowych nóżkach albo umieścić na płaskim stole bez rysowania jego powierzchni.

3.2 Montaż na kratownicy



AirLink IP65 z uchwytem i obejmą na rurze kratownicy · oryginał EN s. 7

W zestawie znajduje się jeden uchwyt do podwieszenia AirLink IP65 na kratownicy w razie potrzeby. Do mocowania AirLink IP65 do kratownicy należy użyć również dołączonej linki zabezpieczającej.

4 Obsługa

Jeśli urządzeniem można sterować przez system bezprzewodowego DMX, należy najpierw sparować urządzenia z AirLink IP65.

Jeśli urządzenia nie mają funkcji bezprzewodowego DMX, trzeba użyć drugiego AirLink IP65. Połączyć ten AirLink IP65 z urządzeniem przewodem XLR i ustawić go jako odbiornik (RX).

4.1 AirLink IP65 jako nadajnik

Podłączyć AirLink IP65 do zasilania: wskaźnik zasilania będzie świecić stale. Ustawić skrzynkę jako nadajnik (TX), wciskając przycisk przełączania nadajnik/odbiornik. Połączyć AirLink IP65 z pulpitem oświetleniowym przewodem XLR.

Jeśli mają być sterowane urządzenia z odbiornikiem bezprzewodowego DMX, należy upewnić się, że są gotowe do odbioru sygnału bezprzewodowego DMX, kasując starą pamięć bezprzewodowego DMX.

Następnie nacisnąć przycisk „Pairing" na AirLink IP65. Żółty wskaźnik na nadajniku i na urządzeniach zacznie jednocześnie migać. Po kilku sekundach wskaźniki bezprzewodowego DMX zaczną świecić stale, co oznacza, że połączenie się powiodło. Teraz można sterować urządzeniami z pulpitu oświetleniowego.

4.2 AirLink IP65 jako nadajnik i odbiornik

Jeśli mają być sterowane urządzenia bez odbiornika bezprzewodowego DMX, trzeba użyć drugiego AirLink IP65 i podłączyć go do pierwszego urządzenia. Ustawić ten AirLink IP65 jako odbiornik, naciskając ZIELONY przycisk RX. Taki AirLink IP65 może odbierać sygnał bezprzewodowego DMX z nadajnika.

AirLink IP65 umożliwia tworzenie połączeń punkt-punkt (Point-to-Point) i punkt-wiele punktów (Point-to-Points), pokazanych na rysunkach w tej instrukcji.

Nacisnąć przycisk „Pair" na skrzynce nadajnika: żółte wskaźniki na nadajniku i odbiorniku zaczną jednocześnie migać. Po kilku sekundach wskaźniki bezprzewodowego DMX zaczną świecić stale, co oznacza, że parowanie się powiodło. Teraz można sterować urządzeniami z pulpitu oświetleniowego.

5 Konserwacja

Użytkownik musi zapewnić, aby instalacje związane z bezpieczeństwem oraz instalacje maszynowo-techniczne były raz w roku sprawdzane przez eksperta w ramach próby odbiorczej.

Użytkownik musi zapewnić, aby instalacje związane z bezpieczeństwem oraz instalacje maszynowo-techniczne były raz w roku sprawdzane przez osobę o odpowiednich umiejętnościach.

Podczas przeglądu należy uwzględnić następujące punkty:

- Przewody zasilające nie mogą wykazywać żadnych uszkodzeń ani zmęczenia materiału.
- Przed łączeniem urządzeń lub podaniem zasilania upewnić się, że złącza są czyste i całkowicie suche.
- Wszystkie śruby użyte do montażu urządzenia lub jego części muszą być mocno dokręcone i nie mogą być skorodowane.

Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym zainstalowano urządzenie. Otoczenie wilgotne, zadymione lub szczególnie brudne może powodować większe gromadzenie się zanieczyszczeń na skrzynce.

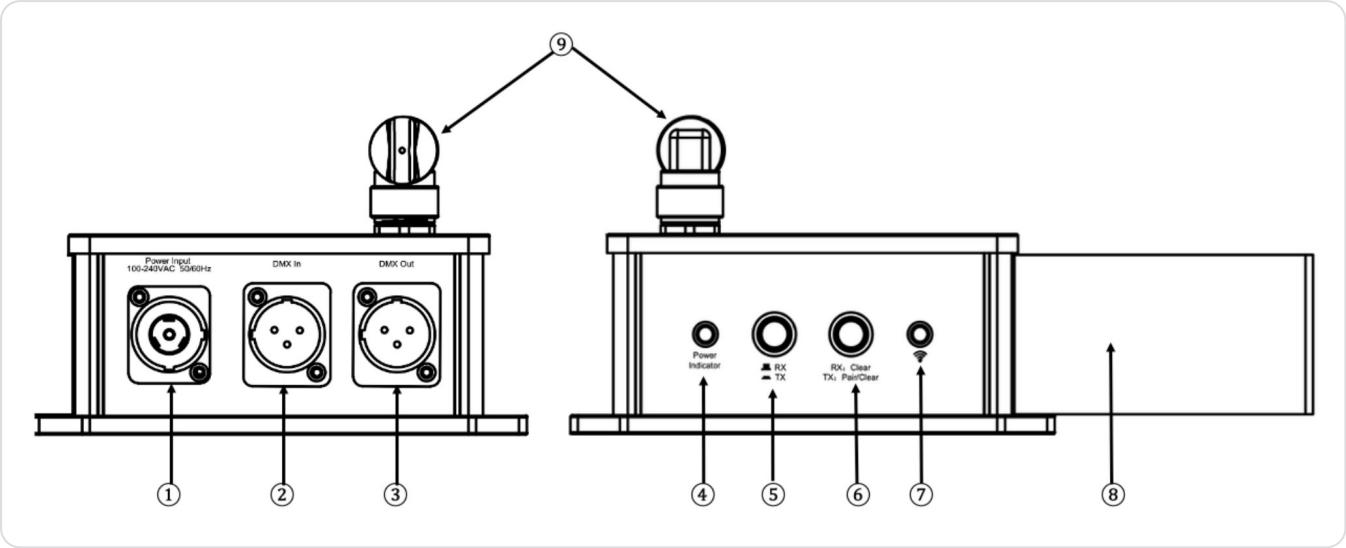
Nawet w czystym otoczeniu zaleca się czyścić obudowę co najmniej raz w miesiącu. Zaleca się używać miękkiej ściereczki i zwykłego płynu do czyszczenia.

Podczas konserwacji należy uwzględnić następujące punkty:

- Odłączyć system od zasilania sieciowego.
- Obudowę skrzynki czyścić łagodnym roztworem alkoholu izopropylowego i miękką, niepozostawiającą włókien ściereczką bawełnianą.

RYSUNEK 1 / 5

2.2.2 Złącza i elementy obsługi AirLink IP65

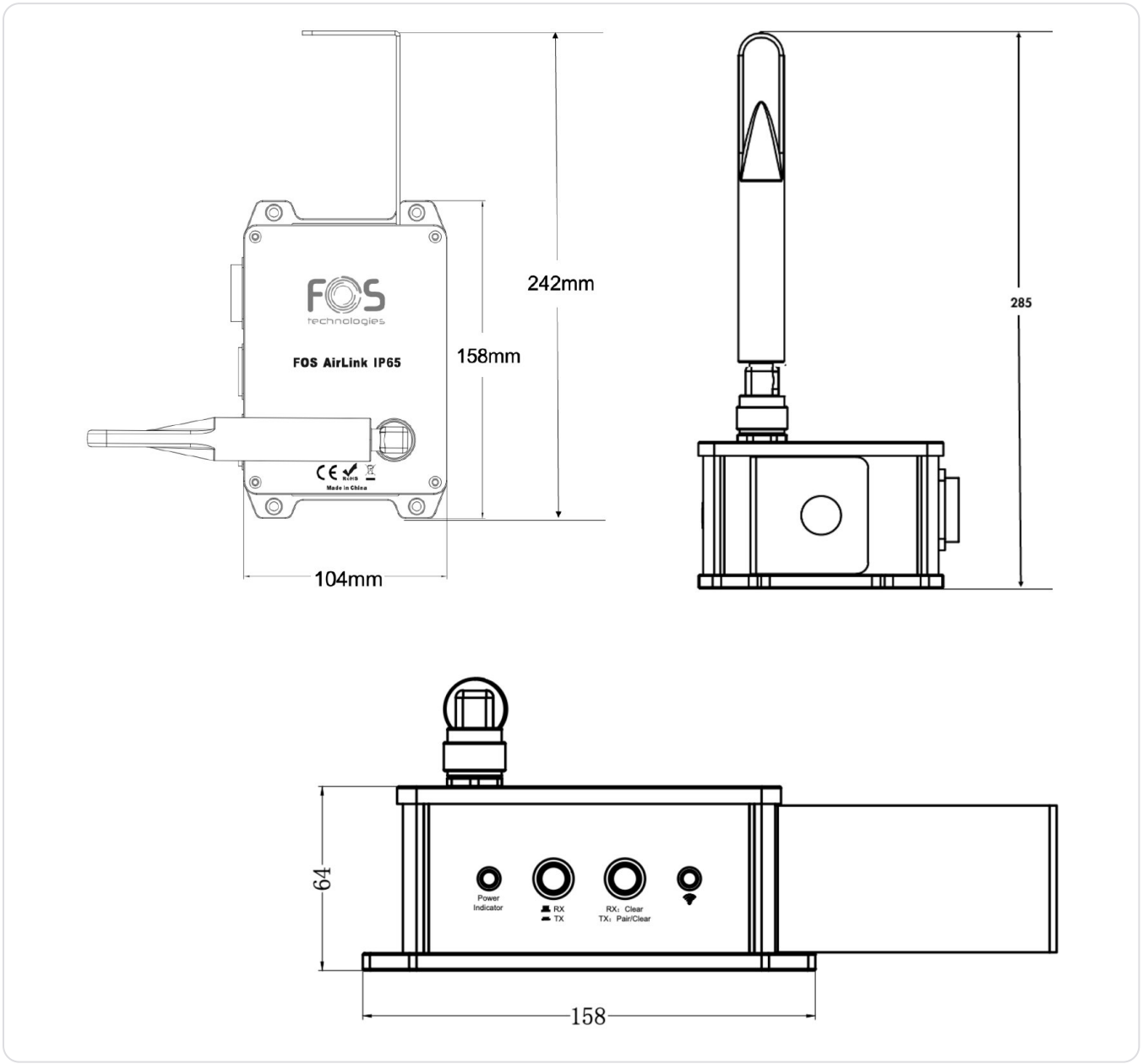


Napisy na urządzeniu: Power Input 100-240VAC 50/60Hz, DMX In, DMX Out, Power Indicator, RX / TX (przycisk przełączający), RX: Clear / TX: Pair/Clear (przycisk parowania i kasowania).

NR	OPIS
1	Wejście zasilania (IP65)
2	DMX In: wejście DMX (IP65)
3	DMX Out: wyjście DMX (IP65)
4	Wskaźnik zasilania
5	Przycisk przełączania nadajnik/odbiornik bezprzewodowego DMX
6	Przycisk parowania/kasowania (Clear) bezprzewodowego DMX
7	Wskaźnik bezprzewodowego DMX
8	Uchwyt montażowy
9	Antena

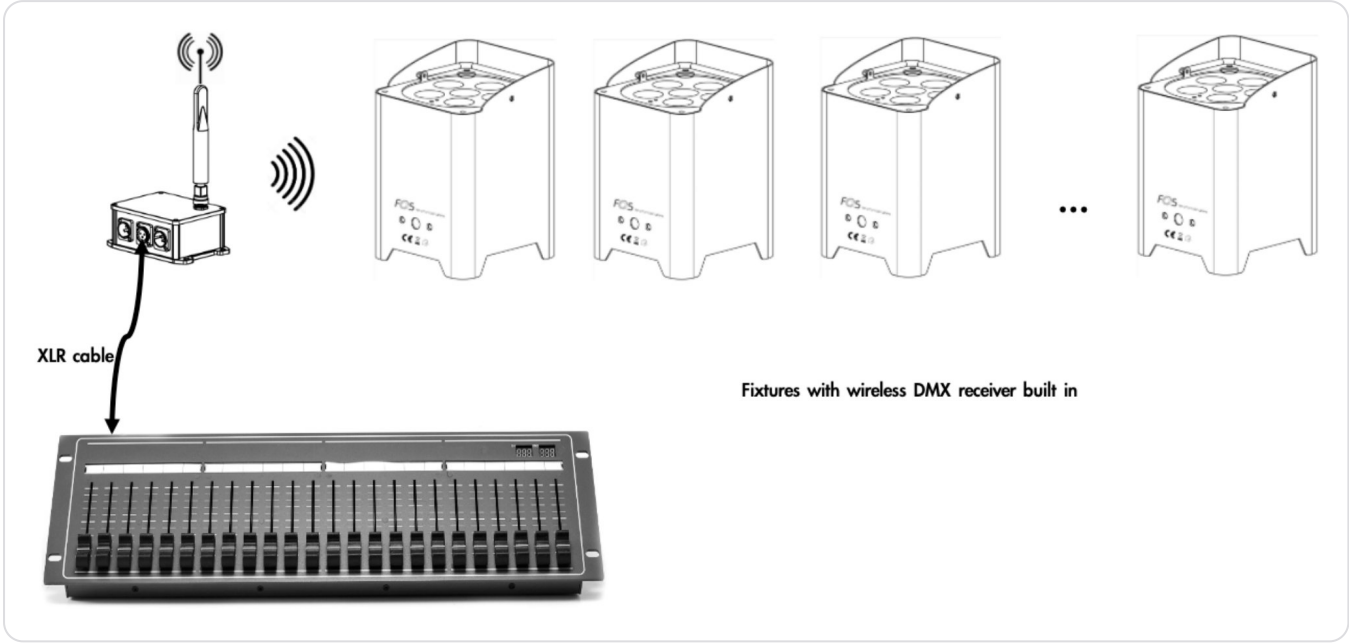
RYSUNEK 2 / 5

2.2.3 Wymiary produktu (mm)



RYSUNEK 3 / 5

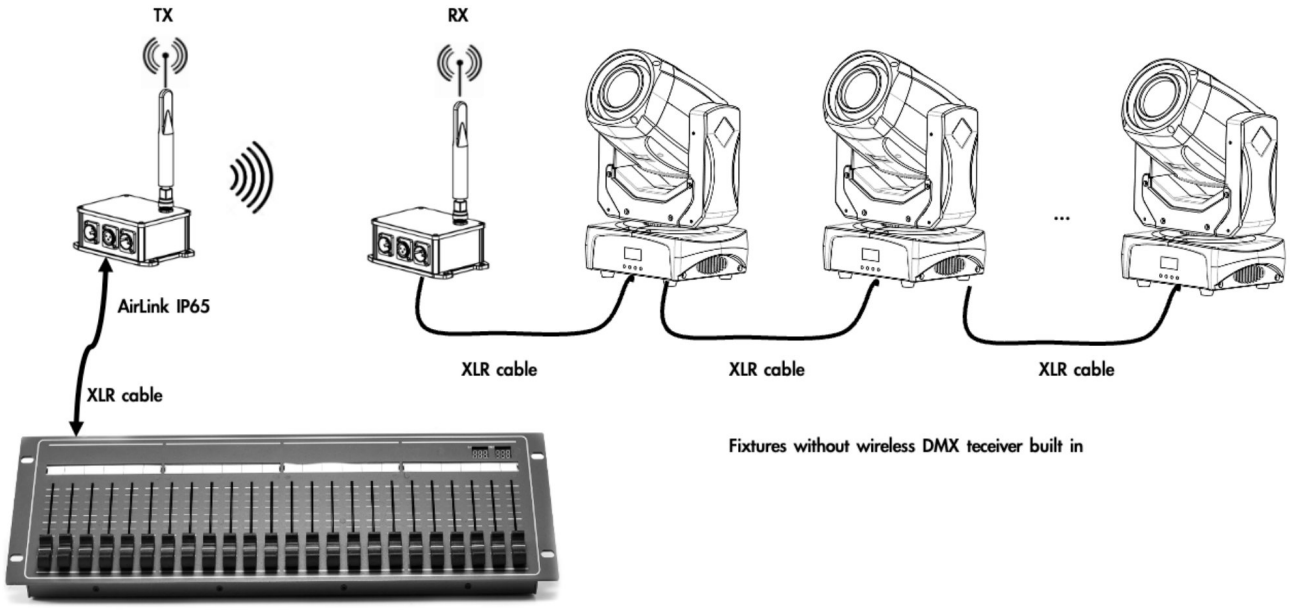
Sterowanie urządzeniami z wbudowanym odbiornikiem DMX



XLR cable: przewód XLR. Podpis „Fixtures with wireless DMX receiver built in”: urządzenia z wbudowanym odbiornikiem bezprzewodowego DMX.

RYSUNEK 4 / 5

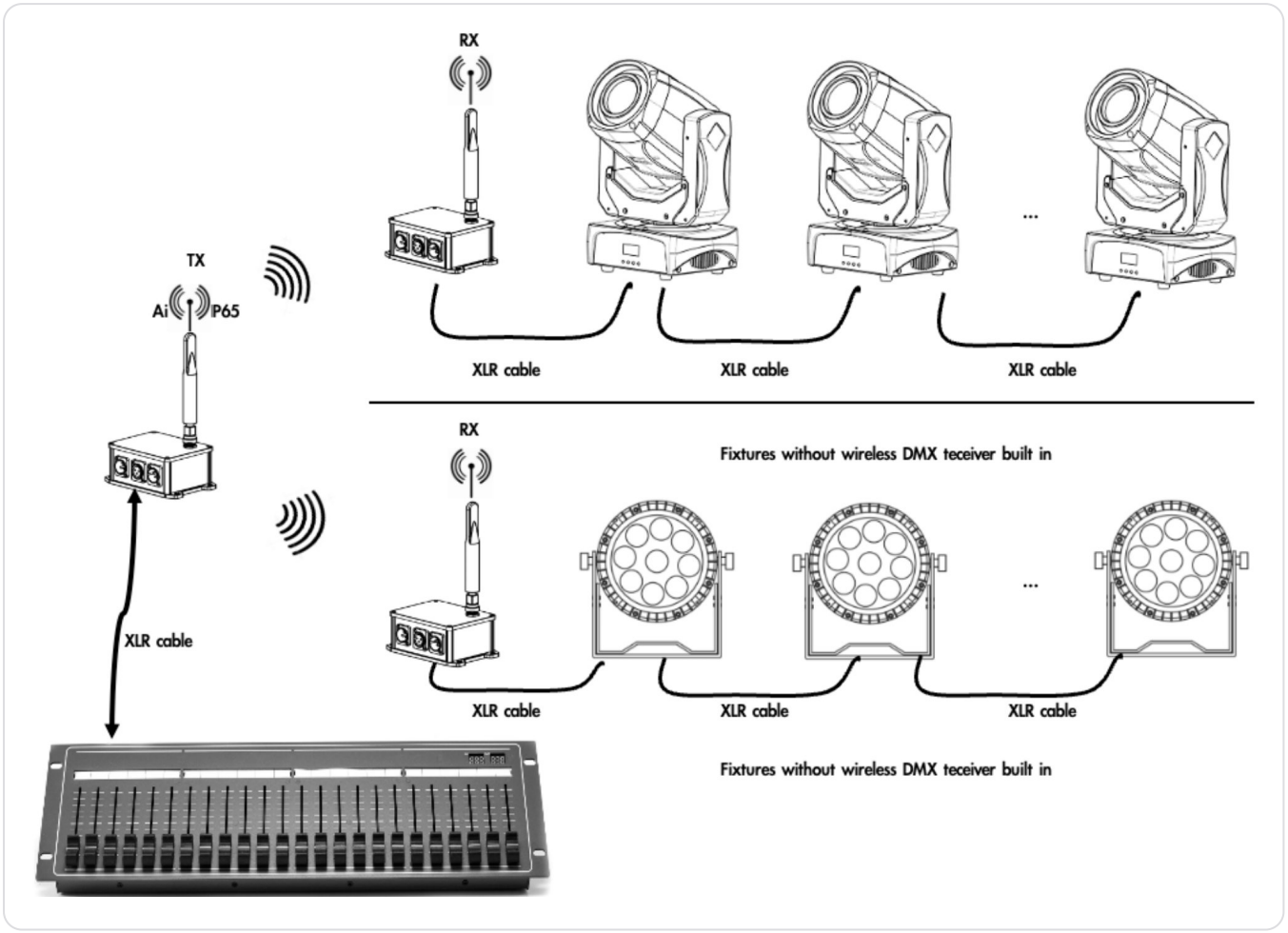
Połączenie punkt-punkt (Point-to-Point)



TX: nadajnik, RX: odbiornik, XLR cable: przewód XLR. Podpis „Fixtures without wireless DMX teceiver built in" (pisownia oryginału): urządzenia bez wbudowanego odbiornika bezprzewodowego DMX.

RYSUNEK 5 / 5

Połączenie punkt-wiele punktów (Point-to-Points)



TX: nadajnik, RX: odbiornik, XLR cable: przewód XLR. Podpisy „Fixtures without wireless DMX teceiver built in" (pisownia oryginału): urządzenia bez wbudowanego odbiornika bezprzewodowego DMX. Nazwa przy nadajniku jest na rysunku częściowo zasłonięta.

OD DYSTRYBUTORA

Wsparcie VEX: FOS AirLink IP65

Materiały VEX Systems dla użytkowników FOS AirLink IP65: serwis, oryginalne części, akcesoria i doradztwo. Ta strona nie jest częścią tłumaczenia instrukcji.

SERWIS

Serwis i naprawy

Usterka lub nietypowe działanie? Opisz problem i podaj numer seryjny, a wskażemy dalsze kroki: diagnostykę, naprawę lub wymianę.

Zgłoś serwis →

biuro@vex-systems.pl

CZĘŚCI

Oryginalne części FOS Technologies

Potrzebujesz części lub elementu wyposażenia? Napisz, czego szukasz, a sprawdzimy dostępność u producenta.

Zapytaj o część →

biuro@vex-systems.pl

INTEGRACJA

Doradztwo i integracja

Dobierzemy sprzęt pod konkretny obiekt oraz omówimy montaż i uruchomienie. Opisz projekt, a zaproponujemy zakres.

Omów projekt →

vex-systems.pl/integracje

PODOBNE PRODUKTY

FOS Atlas Tube
Atlas Tube

FOS Atlas Tube Holder
Atlas Tube

FOS Atlas Dmx Extension Cable
Atlas Tube

Zobacz katalog →

vex-systems.pl/dystrybucja

VEX

Zamów lub zapytaj

+48 794 797 959
biuro@vex-systems.pl
vex-systems.pl/kontakt

Karta produktu

INFORMACJE O DOKUMENCIE

Producent i dystrybutor

PRODUCENT

FOS Technologies LTD

Bulevard Iliensko Shose 8, Sladova Baza ZMM, Sofia, Bułgaria
info@fos-lighting.eu · www.fos-lighting.eu

DYSTRYBUTOR W POLSCE

VEX Systems

biuro@vex-systems.pl
+48 794 797 959
vex-systems.pl

Media Rental Oleksandr Zakariya
al. Niepodległości 20/55, 02-653 Warszawa
NIP 5214048857

VEX Systems jest oficjalnym dystrybutorem FOS Technologies w Polsce: dobór sprzętu, dostawa, integracja i opieka techniczna w jednym miejscu. Opisz obiekt, a wskażemy właściwy zestaw i zakres wsparcia.

Strona produktu
vex-systems.pl

Oryginał instrukcji (EN)
fos-lighting.eu

vex-systems.pl

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej z języka angielskiego. W sprawach spornych rozstrzyga oryginał producenta, wersja Ver. 1.0 (20250903).